

**ИЗБИРАЕМИ ДИСЦИПЛИНИ ЗА ЛЕТЕН СЕМЕСТЪР 2021-2022 Г.  
СПЕЦИАЛНОСТ "УНГАРСКА ФИЛОЛОГИЯ"**

**Пояснения:**

- 1) Подробна информация за технологията за записване през СУСИ е публикувана в „Указания за записване на избираеми дисциплини през СУСИ“.
- 2) Смыслът на посоченото „Ограничение“ е кои студенти имат възможност да запишат дисциплината:
  - **без** - без ограничение, т.е. всеки студент от Университета;
  - **фак** - само за студенти от същия факултет;
  - **спец** - само за студенти от същата специалност;
  - **курс** - само за студенти от същия курс.
- 3) Когато дисциплината е посочена в групата дисциплини, които са за предишен курс от същата специалност, за да получите достъп до нея при записване през СУСИ, трябва да се избере радиобутоната „Само тези към моя учебен план – останали“.
- 4) Когато дисциплината е посочена в групата дисциплини от друга специалност, за да получите достъп до нея при записване през СУСИ, трябва да се избере радиобутоната „Само тези извън моя учебен план“, като в предложеното меню може да се избере специалността (за подробна информация вижте „Указания за записване на избираеми дисциплини през СУСИ“).
- 5) Когато дисциплината е част от профил, който дава професионална квалификация, СУСИ дава възможност тя да бъде открита по-лесно (вижте описанието в „Указания за записване на избираеми дисциплини през СУСИ“)

№	Заглавие	Ограничение	Хорарий	Кредити	Преподавател титуляр	Анотация
<b>I КУРС</b>						
<b>Избираемите дисциплини през 2-ри семестър трябва да носят минимум 12 кредита</b>						
1	Езикова култура (изпит)	фак	0+2	2	гл.ас. д-р Катерина Емилова Войнова (ФСФ)	Курсът има за цел да представи пред студентите различни типове текст, необходими за научноизследователската им работа, да придобият практически умения да съставят подобни текстове, което ще ги улесни в самостоятелната им работа. Студентите ще могат да научат как се пишат и оформят дипломна и курсова работа, да представят коректно библиографските единици в научната библиография, да пишат анотация, резюме, експозе, рецензия, доклад, научна статия и др. Студентите ще си припомнят нормите на българския книжовен език и ще подобрят уменията си да спазват и прилагат правилата на българския правопис и пунктуация.
2	Увод в литературознанието (изпит)	фак	2+1	3	Проф. д-р Амелия Личева (ФСФ)	Курсът представлява въвеждане в основните литературоведски идеи и понятия, които да послужат като база при по-нататъшното обучение на бъдещите филолози. В стегнат вид той запознава с класическото литературознание, с представите за това какво е литературата, как се променя литературното мислене във времето, за какви жанрове говорим, какво влагаме, когато използваме понятия като автор и читател. Съществен дял от курса са заниманията със съвременно литературознание, както и с тропи, фигури и стихознание. На семинарните занятия се работи с конкретни литературоведски текстове от автори, представители на школи като структурализма, Женевската школа, деконструкцията, семиотиката, рецептивната естетика и читателското литературознание.

3	Историческа география на Унгария (текуща оценка)	спец	1+1	4	Хон.преп. проф. дин Пенка Пейковска	Целта на курса е да запознае студентите със специфичната терминология на историческата география на Унгария и с нейното съответствие на български език. Той обогатява представата на студентите за Унгария с познания върху промените на понятието „Унгария” (респ. териториални промени и промени в границите на държавата) през вековете, историческо развитие и съвременно състояние на унгарския град и на унгарското административно устройство. Студентите усвояват специфичната терминология на историческата география на Унгария.
4	История на унгарската музика (текуща оценка)	Спец	1+1	3	Хон.преп. Светлана Колева	Курсът цели да обогати общата култура на студентите унгаристи в областта на музикалното изкуство, без да изисква или да предлага специализирани музиковедски анализи. Курсът представя основните моменти в историята на унгарската музика и различните ѝ жанрове: най-старите елементи в унгарската народна музика, през класическата музика, най-известните унгарски композитори и съвременната унгарска популярна музика. Курсът се спира и на едно уникално унгарско явление, движението Táncház ‘Танцова къща’ и неговите танцови клубове, които са възродили трайно интереса към унгарската народна музика през 60-те години на миналия век след почти пълна забрава. До края на семестъра студентите трябва да предадат курсова работа.
<b>II КУРС</b>						
<b>Избираемите дисциплини през 4-ти семестър трябва да носят минимум 8 кредита</b>						
1	Историческа география на Унгария (изпит)	курс	1+1	4	Хон.преп.проф. дин Пенка Пейковска	Целта на курса е да запознае студентите със специфичната терминология на историческата география на Унгария и с нейното съответствие на български език. Той обогатява представата на студентите за Унгария с познания върху промените на понятието „Унгария” (респ. териториални промени и промени в границите на държавата) през вековете, историческо развитие и съвременно състояние на унгарския град и на унгарското административно устройство. Студентите усвояват специфичната терминология на историческата география на Унгария.
2	Превод на фразеология (текуща оценка)	спец	1+1	5	доц. д-р Лиляна Лесничкова	Лекционният курс има теоретико-приложен характер, запознава студентите с видовете фразеологични съчетания в съвременния унгарски език, с техните признаци и особености в плана на изразяване и в плана на съдържание и с функционирането им в речта. Семинарните упражнения изграждат у студентите умения за работа с двуезични и едноезични речници и помагала, разкриват пред тях възможностите за съпоставително изучаване на унгарското и българското фразеологично богатство. В рамките на всеки блок от занятия след теоретичната част следва приложно-практическата част на занятието. Оценяването става на базата на текущ контрол върху задачите за самостоятелна работа.
3	История на унгарската музика (текуща оценка)	Спец	1+1	3	Хон.преп. Светлана Колева	Курсът цели да обогати общата култура на студентите унгаристи в областта на музикалното изкуство, без да изисква или да предлага специализирани музиковедски анализи. Курсът представя основните моменти в историята на унгарската музика и различните ѝ жанрове: най-старите елементи в унгарската народна музика,

						през класическата музика, най-известните унгарски композитори и съвременната унгарска популярна музика. Курсът се спира и на едно уникално унгарско явление, движението Táncház 'Танцова къща' и неговите танцови клубове, които са възродили трайно интереса към унгарската народна музика през 60-те години на миналия век след почти пълна забравя. До края на семестъра студентите трябва да предадат курсова работа.
4	Културни, медийни и социални проектни дейности - учебна практика (текуща оценка)	Спец	120ч/ 3 седм ици	8	Доц. д-р Ина Вишоградска	Учебна практика: Унгарски културен институт "Лист" при Посолството на Унгария, София
III КУРС						
<b>Избираемите дисциплини през 6-ти семестър трябва да носят минимум 9 кредита</b>						
1	История на унгарската музика (текуща оценка)	курс	1+1	3	хон. преп. Светлана Колева	Курсът цели да обогати общата култура на студентите унгаристи в областта на музикалното изкуство, без да изисква или да предлага специализирани музиколожки анализи. Курсът представя основните моменти в историята на унгарската музика и различните ѝ жанрове: най-старите елементи в унгарската народна музика, през класическата музика, най-известните унгарски композитори и съвременната унгарска популярна музика. Курсът се спира и на едно уникално унгарско явление, движението Táncház 'Танцова къща' и неговите танцови клубове, които са възродили трайно интереса към унгарската народна музика през 60-те години на миналия век след почти пълна забравя. До края на семестъра студентите трябва да предадат курсова работа.
2	Превод на фразеология (текуща оценка)	спец	1+1	5	доц. д-р Лиляна Лесничкова	Лекционният курс има теоретико-приложен характер, запознава студентите с видовете фразеологични съчетания в съвременния унгарски език, с техните признаци и особености в плана на изразяване и в плана на съдържание и с функционирането им в речта. Семинарните упражнения изграждат у студентите умения за работа с двуезични и едноезични речници и помагала, разкриват пред тях възможностите за съпоставително изучаване на унгарското и българското фразеологично богатство. В рамките на всеки блок от занятия след теоретичната част следва приложно-практическата част на занятието. Оценяването става на базата на текущ контрол върху задачите за самостоятелна работа.
3	Историческа география на Унгария (изпит)	курс	1+1	3	Хон.преп. проф. дин Пенка Пейковска	Целта на курса е да запознае студентите със специфичната терминология на историческата география на Унгария и с нейното съответствие на български език. Той обогатява представата на студентите за Унгария с познания върху промените на понятието „Унгария” (респ. териториални промени и промени в границите на държавата) през вековете, историческо развитие и съвременно състояние на унгарския град и на унгарското административно устройство. Студентите усвояват специфичната терминология на историческата география на Унгария.

4	Културни, медийни и социални проектни дейности - учебна практика (текуща оценка)	Спец	120ч/ 3 седм ици	8	Доц. д-р Ина Вишеградска	Учебна практика: Унгарски културен институт "Лист" при Посолството на Унгария, София
5	Устен превод (изпит)	курс	2+2	6	доц. д-р Лиляна Лесничкова	Курсът е с теоретико-приложен характер, като акцентът в обучението се поставя върху развитието на практическите умения на студентите да превеждат устно. Лекциите запознават студентите с особеностите на отделните разновидности устния превод, с трудностите, които възникват при тях, и начините за преодоляването им. По време на практическите занятия се упражняват двата основни вида устен превод, в двете посоки, като по-активно се практикува преводът от унгарски на български език. Часовете се провеждат във фонетичен кабинет и дават възможност за индивидуална работа. По време на курса обучаемите имат възможност да изпробват различни преводни техники и да си изработят собствен стил на превод.
<b>IV КУРС</b>						
<b>Избираемите дисциплини през 8-ми семестър трябва да носят минимум 11 кредита</b>						
1	Устен превод (изпит)	курс	2+2	6	доц. д-р Лиляна Лесничкова	Курсът е с теоретико-приложен характер, като акцентът в обучението се поставя върху развитието на практическите умения на студентите да превеждат устно. Лекциите запознават студентите с особеностите на отделните разновидности устния превод, с трудностите, които възникват при тях, и начините за преодоляването им. По време на практическите занятия се упражняват двата основни вида устен превод, в двете посоки, като по-активно се практикува преводът от унгарски на български език. Часовете се провеждат във фонетичен кабинет и дават възможност за индивидуална работа. По време на курса обучаемите имат възможност да изпробват различни преводни техники и да си изработят собствен стил на превод.
2	Анализ на унгарски литературни творби от 20 в. (текуща оценка)	курс	0+2	4	д-р Ласло Бедеч (гост-лектор от Унгария)	Задача на дисциплината е да подпомогне уменията на студентите за анализиране на съвременни унгарски литературни творби, като използва, осмисля и разширява вече придобитите знания в областта на унгарската литература, стилистиката и езиковата култура. Слага се ударение върху формиране на умения за комплексен (лингвостилистичен) анализ върху художествени образци на XX век. Курсът се води от командирован чуждестранен лектор.
3	История на унгарската музика (текуща оценка)	курс	1+1	3	хон. преп. Светлана Колева	Курсът цели да обогати общата култура на студентите унгаристи в областта на музикалното изкуство, без да изисква или да предлага специализирани музиковедски анализи. Курсът представя основните моменти в историята на унгарската музика и различните ѝ жанрове: най-старите елементи в унгарската народна музика, през класическата музика, най-известните унгарски композитори и съвременната унгарска популярна музика. Курсът се спира и на едно уникално унгарско явление, движението Táncház 'Танцова къща' и неговите танцови клубове, които са възродили трайно интереса към унгарската народна музика през 60-те години на миналия век

						след почти пълна забравя. До края на семестъра студентите трябва да предадат курсова работа.
4	Превод на фразеология (текуща оценка)	спец	1+1	5	доц. д-р Лиляна Лесничкова	Лекционният курс има теоретико-приложен характер, запознава студентите с видовете фразеологични съчетания в съвременния унгарски език, с техните признаци и особености в плана на изразяване и в плана на съдържание и с функционирането им в речта. Семинарните упражнения изграждат у студентите умения за работа с двуезични и едноезични речници и помагала, разкриват пред тях възможностите за съпоставително изучаване на унгарското и българското фразеологично богатство. В рамките на всеки блок от занятия след теоретичната част следва приложно-практическата част на занятието. Оценяването става на базата на текущ контрол върху задачите за самостоятелна работа.
5	Историческа география на Унгария (изпит)	курс	1+1	3	Хон.преп. проф. дин Пенка Пейковска	Целта на курса е да запознае студентите със специфичната терминология на историческата география на Унгария и с нейното съответствие на български език. Той обогатява представата на студентите за Унгария с познания върху промените на понятието „Унгария” (респ. териториални промени и промени в границите на държавата) през вековете, историческо развитие и съвременно състояние на унгарския град и на унгарското административно устройство. Студентите усвояват специфичната терминология на историческата география на Унгария.
6	Културни, медийни и социални проектни дейности - учебна практика (текуща оценка)	Спец	120ч/ 3 седм ици	8	Доц. д-р Ина Вишеградска	Учебна практика: Унгарски културен институт “Лист” при Посолството на Унгария, София
Дисциплини за предишен курс, но се предлагат и за студенти, които не са ги прослушали						
1	Превод на фразеология (текуща оценка)	спец	1+1	5	Доц. д-р Лиляна Лесничкова	Лекционният курс има теоретико-приложен характер, запознава студентите с видовете фразеологични съчетания в съвременния унгарски език, с техните признаци и особености в плана на изразяване и в плана на съдържание и с функционирането им в речта. Семинарните упражнения изграждат у студентите умения за работа с двуезични и едноезични речници и помагала, разкриват пред тях възможностите за съпоставително изучаване на унгарското и българското фразеологично богатство. В рамките на всеки блок от занятия след теоретичната част следва приложно-практическата част на занятието. Оценяването става на базата на текущ контрол върху задачите за самостоятелна работа.
2	Историческа география на Унгария (и)	спец	1+1	4	Хон.преп. проф. дин Пенка Пейковска	Целта на курса е да запознае студентите със специфичната терминология на историческата география на Унгария и с нейното съответствие на български език. Той обогатява представата на студентите за Унгария с познания върху промените на понятието „Унгария” (респ. териториални промени и промени в границите на държавата) през вековете, историческо развитие и съвременно състояние на унгарския град и на унгарското административно устройство. Студентите усвояват специфичната терминология на историческата география на Унгария.

3	История на унгарската музика (текуща оценка)	Спец .	1+1	3	Хон.преп. Светлана Колева	Курсът цели да обогати общата култура на студентите унгаристи в областта на музикалното изкуство, без да изисква или да предлага специализирани музиковедски анализи. Курсът представя основните моменти в историята на унгарската музика и различните ѝ жанрове: най-старите елементи в унгарската народна музика, през класическата музика, най-известните унгарски композитори и съвременната унгарска популярна музика. Курсът се спира и на едно уникално унгарско явление, движението Táncház ‘Танцова къща’ и неговите танцови клубове, които са възродили трайно интереса към унгарската народна музика през 60-те години на миналия век след почти пълна забрава. До края на семестъра студентите трябва да предадат курсова работа.
4	Културни, медийни и социални проектни дейности - учебна практика (текуща оценка)	Спец .	120ч/ 3 седм ици	8	Доц. д-р Ина Вишоградска	Учебна практика: Унгарски културен институт “Лист” при Посолството на Унгария, София